

**GROUPE DE TRAVAIL SUR LES RELATIONS ENTRE L'OIM
ET LES NATIONS UNIES ET SUR LA STRATEGIE DE L'OIM**

Quatorzième réunion

3 juin 2016

**PROJET D'ACCORD REGISSANT LES RELATIONS ENTRE
L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET L'OIM**

PROJET D'ACCORD REGISSANT LES RELATIONS ENTRE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET L'OIM

Contexte

1. Comme le Conseil l'y avait invité par sa résolution n° 1309 du 24 novembre 2015, le Directeur général a engagé des pourparlers avec les Nations Unies pour élaborer une proposition de cadres juridiques améliorés visant à renforcer les relations entre l'OIM et les Nations Unies.

2. Sur la base des rapports du Directeur général, le Groupe de travail avait mené des discussions à plusieurs reprises, que les Etats Membres ont eu l'occasion d'orienter et au cours desquelles ils ont pu exprimer leurs points de vue sur les progrès accomplis à cet égard.

Annexes

3. Un projet d'accord régissant les relations entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations est reproduit à l'annexe I du présent document. Ce texte tente de rendre compte des contributions fournies par les Etats Membres à la treizième réunion du Groupe de travail. Il a été rédigé en concertation avec le Bureau des affaires juridiques de l'ONU, qui s'est chargé de le coordonner en interne, au sein du système des Nations Unies. A la suite de cette coordination, les Nations Unies ont proposé certaines modifications qui, selon le Directeur général, demandent à être examinées en profondeur. Ces modifications sont signalées en rouge dans le texte reproduit à l'annexe I.

4. Le présent document comprend en outre, à l'annexe II, un projet de résolution du Conseil qui sera nécessaire pour l'approbation du projet d'accord. Il est soumis au Groupe de travail pour examen.

Annexe I

**PROJET D'ACCORD REGISSANT LES RELATIONS ENTRE
L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET
L'ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**

L'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations,

Ayant à l'esprit les dispositions pertinentes de la Charte des Nations Unies et de la Constitution de l'Organisation internationale pour les migrations,

Conscientes de la nécessité de tenir compte de la migration et de la mobilité humaine dans les activités des deux organisations, ainsi que de la nécessité d'une étroite coopération entre toutes les organisations en vue de renforcer les efforts qu'elles déploient pour coordonner leurs activités respectives ayant trait à la migration et à la mobilité humaine,

Rappelant la résolution 47/4 de l'Assemblée générale en date du 16 octobre 1992 invitant l'Organisation internationale pour les migrations à participer aux sessions et aux travaux de l'Assemblée en qualité d'observateur,

Rappelant également l'Accord de coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations du 25 juin 1996,

Rappelant en outre la résolution 51/148 de l'Assemblée générale en date du 13 décembre 1996 relative à la coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations,

Rappelant le mémorandum d'accord du 25 juin 2013 entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations relatif à un partenariat en matière de gestion de la sûreté et de la sécurité à l'échelle mondiale,

Désireuses d'instaurer des relations mutuellement fécondes susceptibles de faciliter l'exercice de leurs responsabilités respectives,

Prenant note de la résolution 70/263 de l'Assemblée générale en date du 27 avril 2016 et de la résolution du Conseil de l'Organisation internationale pour les migrations n° 1309 du 24 novembre 2015 qui préconisent un accord régissant les relations entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations,

Sont convenues de ce qui suit :

Article 1
But de l'accord

Le présent accord définit les règles régissant les relations entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations.

Article 2 Principes

1. L'Organisation des Nations Unies reconnaît en l'Organisation internationale pour les migrations **une** organisation ayant avec elle des relations de travail telles que le définit le présent accord, qui joue un rôle **moteur- fondamental** à l'échelle mondiale dans le domaine de la migration et qui apporte une contribution essentielle en ce qui concerne la mobilité humaine, la protection des migrants, et les activités opérationnelles relatives aux migrants, aux personnes déplacées et aux communautés touchées par la migration, y compris en matière de réinstallations et de retours, et en ce qui concerne l'intégration de la migration dans les plans de développement, sans préjudice des droits et responsabilités de l'Organisation des Nations Unies dans ce domaine, tels qu'ils découlent de la Charte des Nations Unies.
2. L'Organisation des Nations Unies reconnaît qu'en vertu des dispositions de sa Constitution, l'Organisation internationale pour les migrations est une organisation internationale indépendante et autonome entretenant avec elle les relations de travail définies par le présent accord, compte dûment tenu de ses caractéristiques et éléments essentiels, définis par le Conseil de l'Organisation internationale pour les migrations.
3. L'Organisation internationale pour les migrations reconnaît les attributions que la Charte confère à l'Organisation des Nations Unies, ainsi que les mandats et les attributions que le droit international confère aux autres organismes, organes subsidiaires et institutions des Nations Unies.
4. L'Organisation internationale pour les migrations s'engage à conduire ses activités conformément aux buts et principes énoncés dans la Charte, compte dûment tenu des politiques de l'Organisation des Nations Unies qui visent à promouvoir ces buts et principes et des autres instruments pertinents du droit international concernant les droits de l'homme, les réfugiés et la migration.

Article 3 Coopération et coordination

1. L'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations, conscientes qu'il leur faut travailler ensemble à la réalisation de leurs objectifs communs et soucieuses de faciliter l'exercice effectif de leurs responsabilités, décident d'un commun accord de collaborer étroitement dans le cadre de leurs mandats respectifs et de se consulter dans les domaines qui les intéressent ou les occupent toutes deux. Elles coopéreront à cette fin conformément à leurs instruments statutaires respectifs.
2. L'Organisation internationale pour les migrations convient de collaborer et de coopérer avec tout organe qui aura été ou pourra être institué par l'Organisation des Nations Unies en vue de faciliter cette coopération et cette coordination à l'échelle mondiale, régionale ou nationale, en particulier en devenant membre du Conseil des chefs de secrétariat des organismes des Nations Unies pour la coordination et de ses organes subsidiaires (le Comité de haut niveau sur les programmes, le Comité de haut niveau sur la gestion (y compris le Réseau interorganisations pour la gestion des mesures de sécurité), et le Groupe des Nations Unies pour le développement et ses équipes régionales et équipes de pays) ; du Comité permanent interorganisations ; du Comité exécutif pour les affaires humanitaires ; et des équipes de gestion de la sécurité à l'échelle des pays. L'Organisation internationale pour les migrations accepte de contribuer aux budgets cofinancés de ces organes, conformément aux mécanismes de partage des coûts établis.

3. L'Organisation internationale pour les migrations et l'Organisation des Nations Unies coopèrent et coordonnent leurs activités également dans le cadre du Groupe mondial sur la migration, un groupe interorganisations créé par le Secrétaire général en 2006, qui réunit des chefs de secrétariat en vue de promouvoir l'application générale des règles et instruments régionaux et internationaux pertinents qui se rapportent à la migration.

4. L'Organisation internationale pour les migrations peut aussi consulter les organes appropriés de l'Organisation des Nations Unies sur les questions qui sont de leur compétence et pour lesquelles l'Organisation internationale pour les migrations a besoin de l'avis d'experts. De son côté, l'Organisation des Nations Unies accepte de prendre toute mesure qui pourrait être nécessaire pour faciliter ces consultations.

5. Les organes précités de l'Organisation des Nations Unies peuvent aussi consulter l'Organisation internationale pour les migrations sur toutes les questions qui sont de sa compétence et pour lesquelles ils ont besoin de l'avis d'experts. De son côté, l'Organisation internationale pour les migrations accepte de prendre toute mesure qui pourrait être nécessaire pour faciliter ces consultations.

6. L'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations, dans les limites de leurs compétences respectives et conformément à leurs instruments statutaires respectifs, coopéreront en se fournissant, sur demande, les informations et l'aide dont l'une ou l'autre pourrait avoir besoin dans l'exercice de ses responsabilités.

7. L'Organisation internationale pour les migrations reconnaît le mandat de promotion et de protection des droits de l'homme de tous les migrants que détient l'Organisation des Nations Unies et coopère avec celle-ci, ses services, institutions et mécanismes en vue de l'accomplissement de ce mandat, y compris en communiquant à l'Organisation des Nations Unies toute information utile se rapportant aux droits de l'homme des migrants, et en se concertant avec elle au sujet des questions relatives aux droits de l'homme des migrants.

8. L'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations reconnaissent la nécessité de coordonner efficacement leurs activités et leurs services en vue d'éviter, le cas échéant, le doublement de leurs activités et services.

Article 4

Soumission de rapports à l'Organisation des Nations Unies

L'Organisation internationale pour les migrations peut, si elle le juge approprié, soumettre des rapports sur ses activités à l'Assemblée générale par l'entremise du Secrétaire général.

Article 5 Représentation réciproque

1. Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies est habilité à assister et à participer, sans droit de vote et sous réserve du règlement intérieur applicable, aux sessions du Conseil de l'Organisation internationale pour les migrations lorsque ces sessions visent des questions d'intérêt commun. Le Secrétaire général est aussi invité, au besoin, à assister et à participer, sans droit de vote, à toute autre réunion que l'Organisation internationale pour les migrations peut convoquer et où sont examinées des questions intéressant l'Organisation des Nations Unies. Aux fins du présent paragraphe, le Secrétaire général peut nommer le représentant de son choix.

2. Le Directeur général de l'Organisation internationale pour les migrations a le droit d'assister, à titre consultatif, aux séances plénières de l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations Unies. Il a le droit d'assister et de participer, sans droit de vote, aux séances des commissions de l'Assemblée générale et à celles du Conseil économique et social ainsi que, s'il y a lieu et sous réserve du règlement intérieur applicable, aux séances des organes subsidiaires de l'Assemblée et du Conseil économique et social. Le Directeur général peut, sur invitation du Conseil de sécurité, assister aux séances de celui-ci pour lui fournir des informations ou l'aider de quelque autre manière à étudier les questions relevant de la compétence de l'Organisation internationale pour les migrations. Aux fins du présent paragraphe, le Directeur général peut nommer le représentant de son choix.

3. Les déclarations que l'Organisation des Nations Unies présente par écrit à l'Organisation internationale pour les migrations pour diffusion sont distribuées par l'Administration de l'Organisation internationale pour les migrations à tous les membres du ou des organes appropriés de l'Organisation internationale pour les migrations. Les déclarations que l'Organisation internationale pour les migrations présente par écrit à l'Organisation des Nations Unies pour diffusion sont distribuées par le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies à tous les membres du ou des organes appropriés de l'Organisation des Nations Unies.

Article 6 Inscription de questions à l'ordre du jour

1. L'Organisation des Nations Unies peut proposer d'inscrire certaines questions à l'ordre du jour de l'Organisation internationale pour les migrations. En tel cas, elle informe le Directeur général des questions dont il s'agit et, en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés et conformément aux dispositions réglementaires applicables, celui-ci porte ces questions à l'attention de l'organe directeur approprié de l'Organisation internationale pour les migrations.

2. L'Organisation internationale pour les migrations peut proposer d'inscrire certaines questions à l'ordre du jour de l'Organisation des Nations Unies. En tel cas, elle informe le Secrétaire général des questions dont il s'agit et, en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés et conformément aux dispositions réglementaires applicables, celui-ci porte ces questions à l'attention de l'organe principal compétent de l'Organisation des Nations Unies ou de tout autre organe de l'Organisation des Nations Unies que cela concerne.

Article 7

Echange d'informations et de documents

1. L'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations prennent des dispositions pour l'échange d'informations, de publications et de documents d'intérêt mutuel.
2. L'Organisation internationale pour les migrations communique, dans la mesure du possible, à l'Organisation des Nations Unies, à sa demande, les études spéciales ou les informations concernant les questions qui sont de la compétence de l'Organisation des Nations Unies.
3. L'Organisation des Nations Unies communique également, dans la mesure du possible, à l'Organisation internationale pour les migrations, à sa demande, les études spéciales ou les informations concernant les questions qui sont de la compétence de l'Organisation internationale pour les migrations.
4. L'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations s'efforcent de parvenir à un maximum de coopération afin d'éviter les doubles emplois dans la collecte, l'analyse, la publication et la diffusion des informations concernant les questions d'intérêt mutuel. Elles s'efforcent, le cas échéant, de conjuguer leurs efforts afin d'assurer la plus grande utilité possible et la meilleure utilisation de ces informations.

Article 8

Services de statistique

1. L'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations, soucieuses de coopérer au maximum en matière de statistique et de réduire au minimum la charge imposée aux gouvernements et aux autres organisations auprès desquelles les informations sont recueillies, s'engagent à éviter tout double emploi dans la collecte, l'analyse et la publication de statistiques et conviennent de se consulter en vue d'assurer dans ce domaine le meilleur usage de leurs ressources et de leur personnel technique, notamment dans le but de renforcer les capacités nationales en matière de collecte et d'utilisation des statistiques relatives à la migration.
2. L'Organisation des Nations Unies reconnaît en l'Organisation internationale pour les migrations ~~l'~~ un organisme ~~approprié important pour~~ qui recueille, analyse, publie, ~~unifie~~ et améliore les statistiques relatives à la migration, et ~~accepte de~~ promouvoir l'intégration de ces statistiques à l'échelle ~~du système~~ des Nations Unies.
3. L'Organisation internationale pour les migrations reconnaît en l'Organisation des Nations Unies l'organisme en charge des services assurés aux processus intergouvernementaux des Nations Unies chargés des activités normatives et stratégiques en vue de l'élaboration de données et de statistiques relatives à la migration, et accepte de se conformer aux normes, recommandations et directives existantes et futures concernant les statistiques relatives à la migration, décidées ou adoptées par la Commission de statistique de l'Organisation des Nations Unies. L'Organisation internationale pour les migrations reconnaît en outre en l'Organisation des Nations Unies l'organisme compétent pour recueillir, unifier, améliorer, analyser et diffuser les statistiques relatives à la migration provenant des systèmes statistiques nationaux et pour promouvoir l'intégration de ces statistiques à l'échelle du système des Nations Unies.

Article 9
Coopération administrative

L'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations se consultent, chaque fois que la situation l'exige, pour l'utilisation optimale des installations, du personnel et des services afin d'éviter de mettre en place et d'utiliser des installations et des services faisant double emploi. Elles se consultent aussi pour étudier la possibilité de se doter d'installations ou de services communs dans des domaines spécifiques, eu égard à la nécessité de réaliser des économies.

Article 10
Coopération entre les secrétariats

1. Le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies et l'Administration de l'Organisation internationale pour les migrations maintiennent des liens de collaboration étroite, conformément aux arrangements qui pourront être conclus de temps à autre entre le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies et le Directeur général de l'Organisation internationale pour les migrations.

2. Il est reconnu qu'il est souhaitable de créer également des liens de collaboration étroite entre les secrétariats des autres organisations du système des Nations Unies et l'Administration de l'Organisation internationale pour les migrations, et que ces liens devraient être maintenus conformément aux arrangements existants ou qui pourront être conclus entre l'Organisation internationale pour les migrations et les organisations intéressées.

Article 11
Arrangements concernant le personnel

1. L'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations conviennent de se consulter, chaque fois que cela est nécessaire, au sujet des questions d'intérêt commun relatives aux conditions d'emploi du personnel.

2. L'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations conviennent de coopérer en ce qui concerne les échanges de personnel et de définir les conditions de cette coopération dans des accords supplémentaires conclus à cette fin conformément à l'article 15 du présent accord.

Article 12
Laissez-passer des Nations Unies

Les membres du personnel de l'Organisation internationale pour les migrations ont le droit, conformément aux arrangements spéciaux qui pourront être conclus entre le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies et le Directeur général de l'Organisation internationale pour les migrations, d'utiliser le laissez-passer des Nations Unies comme document de voyage valide lorsque cette utilisation est reconnue par les Etats dans les accords établissant les privilèges et immunités de l'Organisation internationale pour les migrations.

Article 13 Dépenses

Les dépenses découlant de toute coopération ou de la fourniture de services en application du présent accord feront l'objet d'accords séparés entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations.

Article 14 Protection de la confidentialité

1. Aucune disposition du présent accord ne peut être interprétée comme obligeant l'Organisation des Nations Unies ou l'Organisation internationale pour les migrations à fournir toute documentation, donnée et information dont la communication pourrait, à son avis, constituer une violation de l'obligation qui lui incombe, au titre de ses actes constitutifs ou de sa politique en matière de confidentialité, de protéger cette documentation, ces données et ces informations.

2. Au cas où de la documentation, des données ou des informations confidentielles sont communiquées, l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale des migrations s'emploient à garantir la protection de cette documentation, de ces données et de ces informations, conformément à leurs actes constitutifs et à leurs politiques en matière de confidentialité, ou conformément à tout accord complémentaire conclu entre elles à cet effet, conformément à l'article 15 du présent accord.

Article 15 Arrangements complémentaires pour la mise en œuvre du présent accord

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies et le Directeur général de l'Organisation internationale pour les migrations peuvent, pour la mise en œuvre du présent accord, conclure tous arrangements complémentaires qui seront jugés appropriés.

Article 16 Modifications

Le présent accord peut être modifié d'un commun accord par l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations. Toute modification ainsi convenue devra être approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies et par le Conseil de l'Organisation internationale pour les migrations. L'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations se notifieront mutuellement par écrit la date de cette approbation, et l'accord entrera en vigueur à la date de la dernière de ces approbations.

Article 17
Entrée en vigueur

1. Le présent accord devra être approuvé par l'Assemblée générale des Nations Unies et par le Conseil de l'Organisation internationale pour les migrations. L'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations se notifieront mutuellement par écrit la date de cette approbation. L'accord entrera par la suite en vigueur à la signature.

2. Dès son entrée en vigueur, le présent accord annule et remplace l'Accord de coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations du 25 juin 1996.

En foi de quoi, les soussignés ont signé le présent accord.

Signé ce **xx**^e jour du mois de **xx** 2016 à **xxx** en deux originaux en langue anglaise.

Pour l'Organisation des Nations Unies :	Pour l'Organisation internationale pour les migrations :
<p>Ban Ki-Moon Secrétaire général</p>	<p>William Lacy Swing Directeur général</p>

Annexe II

PROJET DE RESOLUTION
CONCERNANT L'ACCORD REGISSANT LES RELATIONS ENTRE
L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET
L'ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS

(Présenté par le Secrétariat au Conseil pour examen
au point **xx** de l'ordre du jour provisoire **révisé**)

Le Conseil,

Rappelant sa résolution n° 1309 du 24 novembre 2015 demandant au Directeur général de prendre officiellement contact avec les Nations Unies pour leur communiquer les vues des Etats Membres de l'OIM, exposées dans ladite résolution, et pour tracer avec elles les modalités permettant d'améliorer le fondement juridique des relations entre l'OIM et les Nations Unies, sur la base des éléments essentiels et aux conditions énoncés dans la résolution,

Rappelant en outre la demande qu'il avait adressée au Directeur général dans cette résolution à l'effet de formuler des propositions de cadre juridique amélioré avec les Nations Unies, pour évaluation et décision par le Conseil,

Ayant reçu la proposition du Directeur général, consistant en un projet d'accord régissant les relations entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations, qui définit les modalités des relations entre les deux organisations, reproduit dans le document **xxx**,

Notant que l'Assemblée générale des Nations Unies a, dans sa résolution 70/263 du 27 avril 2016, invité le Secrétaire général à prendre les mesures nécessaires pour conclure un accord portant sur les relations entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations et à lui soumettre un projet d'accord négocié pour approbation,

Réaffirmant sa volonté d'améliorer et de renforcer le fondement juridique des relations entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations dans tous les domaines se rapportant à la migration et à la mobilité humaine,

1. *Exprime ses remerciements, en particulier,* au Président du Groupe de travail sur les relations entre l'OIM et les Nations Unies et sur la Stratégie de l'OIM pour la façon dont il a orienté les travaux de ce dernier en 2015 et en 2016, dans le prolongement du bon travail accompli par le Président du Groupe de travail en 2014 ;

2. *Exprime ses remerciements* au Directeur général pour son action fondée sur la consultation et la transparence tout au long du processus ainsi que pour la proposition qu'il a soumise, consistant en un projet d'accord reproduit dans le document xxx ;

3. *Approuve* le projet d'accord régissant les relations entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale pour les migrations reproduit dans le document xxx ;

4. *Invite* le Directeur général à notifier cette approbation à l'Organisation des Nations Unies et à prendre les mesures nécessaires, en coopération avec le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, pour conclure, signer et mettre en œuvre l'accord ;

5. *Lance un appel* aux Etats Membres et aux autres Etats intéressés pour qu'ils apportent l'appui nécessaire à la conclusion, à la signature et à la bonne mise en œuvre de l'accord ;

6. *Demande* au Directeur général de présenter à la prochaine session ordinaire du Conseil un rapport sur la conclusion, la signature et la mise en œuvre de l'accord.
